КИЇВСЬКА МІСЬКА РАДА

СЕКРЕТАРІАТ

УПРАВЛІННЯ ПРАВОВОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДІЯЛЬНОСТІ КИЇВСЬКОЇ МІСЬКОЇ РАДИ

01044, м. Київ, вул. Хрещатик, 36, каб. 921 *тел.: (044) 202-70-19*

10.04.2019 № 08/230-595

на № _____ від _____

Голові постійної комісії Київської міської ради
з питань бюджету
та соціально-економічного розвитку
Страннікову А. М.

Правовий висновок
до проекту рішення Київської міської ради
«Про залучення кредиту Європейського банку реконструкції та розвитку комунальним підприємством «Київпастранс»

В управлінні правового забезпечення діяльності Київської міської ради опрацьовано поданий проект рішення та повідомляємо наступне.

Пунктом 1 проекту рішення передбачено підтримати залучення кредиту Європейського банку реконструкції та розвитку для комплексної реконструкції трамвайної лінії та зупинки «Контрактова площа» в обсязі до 10 млн євро комунальним підприємством «Київпастранс» для реалізації проекту «Модернізація міського транспорту м. Києва II».

У преамбулі до проекту рішення вказано, що зазначений проект рішення розроблений враховуючи лист Європейського банку реконструкції та розвитку від 04 березня 2019 року.

Відповідно до вказаного листа Європейський банк реконструкції та розвитку повідомляє стосовно затвердження концепції проектів, зокрема, щодо надання кредиту КП «Київпастранс» на суму до 70 мільйонів євро під гарантію Київської міської ради на закупівлю рухомого складу та комплексну реконструкцію трамвайної лінії та зупинки «Контрактова площа».

Законодавством України встановлений порядок здійснення місцевих запозичень та надання гарантій державними органами та органами місцевого самоврядування.

Частиною другою статті 74 Бюджетного кодексу України передбачено, що ***обсяг та умови здійснення місцевих запозичень і надання місцевих гарантій погоджуються з Міністерством фінансів України***. Обсяг та умови

здійснення місцевих зовнішніх запозичень шляхом отримання кредитів (позик) від міжнародних фінансових організацій і надання місцевих гарантій для забезпечення повного або часткового виконання боргових зобов'язань суб'єктів господарювання, що виникають за кредитами (позиками) від міжнародних фінансових організацій, вважаються погодженими, якщо Міністерством фінансів України рішення не прийнято протягом одного місяця з дня надходження документів на погодження.

Відповідно до пункту 2 Порядку надання місцевих гарантій, затвердженого постановою Кабінету міністрів України від 14.05.2012 № 541 (далі – Порядок надання місцевих гарантій), ***місцеві гарантії*** надаються на підставі рішення Верховної Ради Автономної Республіки Крим або відповідної міськради, яке повинно містити ***такі відомості***: назву інвестиційного проекту, для виконання (реалізації) яких залучається кредит (позика) під гарантію; повне найменування та місцезнаходження суб'єкта господарювання, для забезпечення боргових зобов'язань якого надається гарантія (далі - позичальник); умови надання кредиту (позики) - обсяг, строк, відсотки за користування кредитом (позикою) та строки їх сплати; строк надання гарантії; розмір і вид забезпечення виконання боргових зобов'язань позичальника; розмір плати за надання гарантії.

Згідно з пунктом 4 Порядку надання місцевих гарантій обсяг та умови надання місцевих гарантій погоджуються з Мінфіном шляхом надсилання Верховною Радою Автономної Республіки Крим або міськрадою, що має намір надати місцеву гарантію, письмового повідомлення, до якого додається, зокрема, проект рішення про надання гарантії.

Пунктом 3 Порядку надання місцевих гарантій, також, встановлено, що ***до підписання рішення про надання місцевої гарантії*** між відповідним місцевим фінансовим органом та позичальником укладається договір про погашення заборгованості позичальника перед Автономною Республікою Крим або територіальною громадою міста за виконання гарантійних зобов'язань.

Разом з тим, згідно з пунктом 7^1 Порядку надання місцевих гарантій до укладення договору про надання місцевої гарантії відповідний місцевий фінансовий орган повинен отримати рішення Антимонопольного комітету у випадках, передбачених Законом України «Про державну допомогу суб'єктам господарювання», завірена в установленому порядку копія якого подається Мінфіну.

Пунктом 3 роз'яснення Антимонопольного комітету України від 06.09.2018 № 11-рр/дд встановлено, що державні (місцеві) гарантії, що надаються для залучення кредитів міжнародних фінансових організацій, міститимуть ознаки державної допомоги у разі, якщо такі гарантії створюють перевагу для позичальників міжнародних фінансових інституцій. З огляду на необхідність оцінки допустимості заходів із надання гарантій виходячи із закріпленого в статті 2 Закону принципу недопустимості державної допомоги, органи влади та органи місцевого самоврядування, які надають гарантії міжнародним фінансовим інституціям для забезпечення кредитних зобов'язань суб'єктів господарювання, мають повідомляти Антимонопольний комітет України про такі заходи підтримки.

У свою чергу Порядком здійснення місцевих запозичень, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 16.02.2011 № 110 (далі – Порядок

здійснення місцевих запозичень), визначено механізм здійснення запозичень до міських бюджетів згідно з умовами, визначеними Бюджетним кодексом України.

Відповідно до пункту 4 Порядку здійснення місцевих запозичень ***рішення*** Верховної Ради Автономної Республіки Крим чи міської ради ***про здійснення запозичення*** повинно ***містити відомості про***: мету запозичення; форму здійснення запозичення; істотні умови запозичення - вид, розмір, валюта, строк, відсотки за користування запозиченням та строки їх сплати, а також розмір основної суми боргу; майнове або інше забезпечення виконання зобов'язань за запозиченням.

Пунктом 6 Порядку здійснення місцевих запозичень встановлено, що обсяг та умови здійснення запозичення (реструктуризації боргових зобов'язань) погоджуються Мінфіном. Для отримання погодження Верховна Рада Автономної Республіки Крим чи міська рада надсилає Мінфіну письмове повідомлення, до якого додає, зокрема, проект рішення про запозичення.

З огляду на зазначене, проект рішення про залучення запозичення під місцеву гарантію повинен містити відомості передбачені чинним законодавством України та пройти відповідну попередню процедуру погодження Міністерством фінансів України.

Також, пунктом 2 проекту рішення передбачено уповноважити Київського міського голову Кличка Віталія Володимировича вчиняти від імені Київської міської ради усі необхідні для реалізації цього проекту правочини, в тому числі підписати угоду про підготовку кредитного фінансування.

Статтею 42 Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні» визначені повноваження сільського, селищного, міського голови.

Пунктом 16 частини четвертої статті 42 зазначеного Закону встановлено, що сільський, селищний, міський голова ***укладає від імені територіальної громади, ради та її виконавчого комітету договори відповідно до законодавства***, а з питань, віднесених до виключної компетенції ради, подає їх на затвердження відповідної ради.

У зв'язку з цим доцільно пункт 2 проекту рішення виключити, оскільки повноваження Київського міського голови щодо підписання договорів від імені Київської міської ради передбачено чинним законодавством України.

Пунктом 3 проекту рішення передбачено, що контроль за виконанням цього рішення покласти на постійну комісію Київської міської ради з питань бюджету та соціально-економічного розвитку та постійну комісію Київської міської ради з питань транспорту та зв'язку.

З метою зазначення правильної назви постійної комісії Київської ради рекомендуємо у пункті 3 проекту рішення слова ***«з питань транспорту та зв'язку»*** замінити словами ***«з питань транспорту, зв'язку та реклами»***.

Враховуючи вищевикладене управління повертає проект рішення на доопрацювання.

Начальник управління Г. Гаршина

08/231-1275/пр
21.03.2019

КИЇВСЬКА МІСЬКА РАДА

VIII СЕСІЯ VIII СКЛИКАННЯ

РІШЕННЯ

_____№_____ Проект

Про залучення кредиту Європейського банку реконструкції та розвитку комунальним підприємством «Київпастранс»

Відповідно до статей 26, 60 Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні» та, враховуючи лист Європейського банку реконструкції та розвитку від 04 березня 2019 року, Київська міська рада вирішила:

1. Підтримати залучення кредиту Європейського банку реконструкції та розвитку для комплексної реконструкції трамвайної лінії та зупинки «Контрактова площа» в обсязі до 10 млн євро комунальним підприємством «Київпастранс» для реалізації проекту «Модернізація міського транспорту м. Києва II».

2. Уповноважити Київського міського голову Кличка Віталія Володимировича вчиняти від імені Київської міської ради усі необхідні для реалізації цього проекту правочини, в тому числі підписати угоду про підготовку кредитного фінансування.

3. Контроль за виконанням цього рішення покласти на постійну комісію Київської міської ради з питань бюджету та соціально-економічного розвитку та постійну комісію Київської міської ради з питань транспорту та зв'язку.

Київський міський голова В. Кличко

ПОДАННЯ:

Перший заступник голови
Київської міської державної адміністрації М. Поворозник

Заступник голови
Київської міської державної адміністрації Д. Давтян

Директор Департаменту фінансів В. Репік

Виконувач обов'язків начальника
юридичного відділу Департаменту фінансів Ю. Аввакумова

Виконувач обов'язків директора Департаменту
транспортної інфраструктури І. Шпильовий

Начальник юридичного управління Департаменту
транспортної інфраструктури Т.Щербань

ПОГОДЖЕНО:

Заступник керівника апарату -
начальник юридичного управління Л. Верес

Керівник апарату Д. Загуменний

Постійна комісія Київради з
питань бюджету та соціально-
економічного розвитку

Голова А. Странніков

Секретар Г. Ясинський

Постійна комісія Київради з
питань транспорту, зв'язку та реклами

Голова О. Окопний

Секретар А. Задерейко

Начальник управління правового
забезпечення діяльності
Київської міської ради Г. Гаршина

Підтримано в порядку
2.5 ст. 30 Регламенту
10.04.2019
Петро Ковтонюк

Правовий висновок
10.04.2019 №08/230-595

ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

до проекту рішення Київської міської ради «Про залучення кредиту Європейського банку реконструкції та розвитку комунальним підприємством «Київпастранс»

1. Обґрунтування необхідності прийняття рішення

Контрактова площа є однією з найстаріших площ міста Києва, розташована в межах Державного історико-архітектурного заповідника «Стародавній Київ» на території пам'ятки археології IX-XVIII ст. місцевого значення «Культурний шар Подолу», входить до меж архітектурної охоронної зони та археологічної охоронної зони. Контрактова площа є центральною точкою Подолу, найжвавіше місце старого міста, яке приваблює не лише жителів, а й гостей столиці. Окрім того, Контрактова площа являється Київською вітальнею, де завжди раді вітати гостей-туристів.

Сьогодні транспортний рух на площі хаотичний та немає чіткого впорядкування та відокремлених пішохідних переходів, не має чіткої транспортно-пішохідної схеми.

Останні комплексні ремонтні роботи на Контрактовій площі виконувалися в 70-х роках минулого століття, трамвайне полотно і асфальтобетонне покриття зношене, інфраструктура не відповідає сучасним вимогам безбар'єрності, є незручною, як для пасажирів, так і для гостей та мешканців міста, які приїхали на площу з метою прогулянки історичною частиною міста.

У разі реалізації проекта «Комплексна реконструкція трамвайної лінії та зупинки «Контрактова площа» буде створено сучасний «транспортний хаб», який повністю задовольнить потреби пасажирів та дозволить відмежувати пішохідну зону від транспортної і зробить транспортну інфраструктуру площі в межах проектування більш зручною, сучасною, комфортною. Проектом, зокрема, передбачено:

- реконструкцію ділянок трамвайної колії з використанням сучасних технологій;
- заміну дорожнього покриття проїзної частини вулиць та тротуарів;
- реорганізацію транспортних потоків на площі і суміжних вулицях;
- створення пішохідної зони, яка обладнана для людей з вадами зору;
- покращення умов для посадки-висадки пасажирів, у тому числі осіб з інвалідністю, що відповідає вимогам Міської комплексної цільової програми «Київ без бар'єрів» на 2018-2021 роки (затвердженої рішенням Київської міської ради від 18.12.2018 № 460/6511);
- комплекс заходів, спрямованих на забезпечення безпеки всіх учасників дорожнього руху;
- вирішення питання відведення поверхневих вод з покриття проїзної частини;
- улаштування зупинок громадського транспорту з сучасними павільйонами очікування та забезпечення доступу до мережі Інтернет;
- розміщення електронних інформаційних табло, які в он-лайн режимі інформують про режим руху транспорту;
- улаштування велосипедної доріжки.

У 2018 році генеральним проектувальником ТОВ «Транселектропроект», обраним за результатами тендеру, розроблено проекту документацію стадії «П».

Вартість об'єкту становить 286 834,983 тис. грн та підтверджена експертним звітом щодо розгляду проектної документації від 14 грудня 2018 року № V-0554-18/ПРОЕКСП ТОВ «ПРОЕКСП». Будівництво об'єкту здійснюється без черг, тривалість будівництва складає 19 місяців.

Бюджетом міста Києва на 2018 рік передбачено 3 337,50 тис. грн на проектування, які використані в повному обсязі.

Бюджетом міста Києва на 2019 рік також передбачено відповідне бюджетне фінансування на будівництво об'єкту у розмірі 50 110,80 тис. грн, з них проектні роботи – 2 199,20 тис. грн (стадія «Р»).

У зв'язку з тим, що кошторисна вартість об'єкту становить 286 834,983 тис. грн, передбачених бюджетом коштів не вистачить на виконання навіть першочергових робіт, існує нагальна потреба у залученні додаткових коштів з метою виконання будівельних робіт без затримки в максимально стислі терміни.

Відповідно до листа заступника директора ЄБРР в Україні Марини Петров від 04.03.2019, Кредитним комітетом ЄБРР затверджено концепцію проекту кредиту КП «Київпастранс» на суму до 10 млн євро під гарантію Київської міської ради на реалізацію цього проекту.

З метою якнайшвидшого переходу безпосередньо до підготовки та реалізації вищезазначеного проекту, ЄБРР пропонує розглянути відповідну Угоду про підготовку кредитного фінансування між Київською міською радою, КП «Київпастранс» та ЄБРР.

2. Мета і завдання прийняття рішення

Метою та завданням прийняття проекту рішення Київської міської ради «Про залучення кредиту Європейського банку реконструкції та розвитку комунальним підприємством «Київпастранс» є перехід до підготовки та реалізації проекту кредиту ЄБРР для КП «Київпастранс» на суму до 10 млн євро під гарантію Київської міської ради для комплексної реконструкції трамвайної лінії та зупинки «Контрактова площа».

3. Загальна характеристика рішення

Даний проект рішення складається з трьох пунктів -- першого, другого та третього.

4. Стан нормативно-правової бази у даній сфері правового регулювання

Нормативно-правовою базою у цій сфері правового регулювання є Бюджетний кодекс України та Закон України «Про місцеве самоврядування в Україні».

5.Фінансово-економічне обґрунтування

Пропонується залучити кредитні ресурси від міжнародної фінансової організації (ЄБРР) в сумі до 10 млн євро, до 13 років, включно з трьохрічною відстрочкою погашення основної суми, з відсотковою ставкою до 6% в залежності від кредитного рейтингу міста. На сьогодні місто має зовнішні

запозичення, здійснені на відкритих ринках капіталу, в розмірі 115 млн доларів США з відсотковою ставкою 7,5% і терміном погашення 2021-2022 роки.

Залучення кредиту буде потребувати співфінансування в розмірі 20% на сплату ПДВ та надання місцевої гарантії. Одночасно планується надавати комунальному підприємству «Київпастранс» фінансову підтримку, пов'язану з погашенням кредиту.

6. Прогноз соціально-економічного та інших наслідків прийняття рішення

Прийняття та реалізація цього проекту рішення дозволить поліпшити транспортне обслуговування та здійснити покращення транспортної схеми Подолу, створення транспортної інфраструктури, яка б була зручною, сучасною та комфортною для пасажирів.

7. Суб'єкт подання рішення та доповідач на пленарному засіданні:

Виконавчий орган Київської міської ради (Київська міська державна адміністрація).

Доповідач на пленарному засіданні – директор Департаменту фінансів виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) – Репік Володимир Михайлович.

Директор Департаменту фінансів Володимир РЕПІК

Виконувач обов'язків директора
Департаменту транспортної інфраструктури Іван ШПИЛЬОВИЙ

Довідка
до проекту рішення Київської міської ради
«Про залучення кредиту Європейського банку реконструкції та розвитку комунальним підприємством «Київпастранс»

Проект розроблено Департаментом фінансів виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації).

Проектом рішення передбачено підтримати залучення кредиту Європейського банку реконструкції та розвитку для комплексної реконструкції трамвайної лінії та зупинки «Контрактова площа» в обсязі до 10 млн євро комунальним підприємством «Київпастранс» для реалізації проекту «Модернізація міського транспорту м.Києва II».

Звертаємо увагу, що бюджетним законодавством України передбачено повноваження місцевих рад та місцевих фінансових органів щодо здійснення запозичень (залучення кредитів) та погодження здійснення запозичень (залучення кредитів).

Крім того, строк залучення, відсоткова ставка кредиту, що планується залучити, передбачаються у пункті 5 пояснювальної записки до проекту.

Також, заголовок проекту не узгоджується із змістом рішення.

Заступник керівника апарату –
начальник юридичного управління Леся ВЕРЕС

«20» березня 2019

УГОДА ПРО ПІДГОТОВКУ КРЕДИТНОГО ФІНАНСУВАННЯ

Предмет: УКРАЇНА / Проект модернізації міського транспорту м. Києва II / Кредит КП «Київпастранс»

Ця Угода про підготовку кредитного фінансування ("**Угода**") укладена XX березня 2019 р. між:

(1) Міською радою м. Києва ("**Місто**"), яка розташована за адресою: _____Україна;

(2) Комунальним підприємством «Київпастранс» ("**Підприємство**"), розташованим за адресою: ____, Україна; та

(3) Європейським Банком Реконструкції та Розвитку ("**Банк**"), головний офіс якого знаходиться за адресою: One Exchange Square, London EC2A 2JN, United Kingdom

(разом - "**Сторони**").

ОСКІЛЬКИ:

A. Місто та Підприємство розглядають можливість реалізації інвестиційного проекту з інвестування у покращення інфраструктури громадського транспорту міста Києва шляхом (i) закупівлі нових трамваїв, (ii) комплексної реконструкції трамвайної лінії та зупинки «Контрактова площа» (надалі – «**Проект**»). Обсяг Проекту буде точно визначений за результатами передпроектного аналізу.

B. Банк розглядає можливість участі в Проекті шляхом надання Підприємству довгострокового фінансування в сумі до 70 мільйонів євро під гарантію Міста, яка буде надана Містом відповідно до чинного законодавства України.

C. Сторони висловлюють бажання викласти в цій Угоді принципи, на основі яких вони будуть співпрацювати щодо підготовки пропонованого фінансування Проекту.

D. Банк, Місто та Підприємство планують звернутися по грантове співфінансування технічної співпраці для Проекту до зацікавлених двосторонніх та багатосторонніх донорів.

E. Сторони виходять з розуміння, що ані ця Угода, ані положення цієї Угоди не є юридичним зобов'язанням або гарантією Банку щодо надання будь-якої фінансової підтримки або грантів Підприємству. Будь-які такі зобов'язання або гарантії з боку Банку виникають лише за умови підписання відповідних юридичних договорів.

ЦИМ СТОРОНИ ДОМОВЛЯЮТЬСЯ ПРО НИЖЧЕЗАЗНАЧЕНЕ:

1. Банк підтверджує свою зацікавленість у розгляді можливості участі у Проекті (за дотримання умов, викладених у п. 8 нижче) шляхом надання довгострокового фінансування, у формі позики Підприємству під гарантію Міста, яка буде надана Містом відповідно до чинного законодавства України. Положення та умови будь-

якого фінансування, яке може бути надане Банком, будуть обговорюватись після проведення оцінки. Однак, передбачаються нижчезазначені індикативні положення та умови позики:

(i) **Грошова одиниця**: євро.

(ii) **Розмір позики**: до 70 (десяти) мільйонів євро.

(iii) **Строки погашення**: до 13 років, включно з трьохрічною відстрочкою погашення основної суми; задля уникнення сумнівів: для процентних платежів жодного пільгового періоду не передбачається.

(iv) **Розміри процентної ставки**: Транш ЄБРР: маржа 5,0-6,0% річних понад шестимісячну ставку EURIBOR з можливістю коригування (підняття та зниження) в залежності від кредитного рейтингу Міста від визнаного міжнародного рейтингового агентства, якщо такий рейтинг буде отримано. Початкова маржа та умови її коригування в бік збільшення та в бік зменшення будуть визначені після передінвестиційної перевірки Проекту і залежатимуть від оцінки Банком загального ризику за Проектом та від ринкової кон'юнктури у відповідний час.

(i) **Разовий комісійний збір**: 1.0%, від сукупної основної суми Кредиту. Сума Комісії за оцінку, одержана Банком згідно з п. 4 цієї Угоди, вираховується з суми Разової комісії, яку Підприємство має сплатити Банку відповідно до кредитного договору.

(ii) **Комісія за резервування**: 0.5% річних, типова комісія за резервування, що нараховуватиметься на неосвоєну частину Позики.

(iii) **Гарантія:**: гарантія Міста у відповідності до чинного законодавства України.

(iv) **Основні фінансові угоди та проектні угоди**:

Кредитний договір між Банком і Підприємством; Договір гарантії, відшкодування і підтримки Проекту між Банком і Містом; Договір гранту між Банком, Містом і Підприємством, інші договори, визначені в якості необхідних під час оцінки.

(v) **Правила закупівель**: у відповідності до *Політики і правил закупівель ЄБРР* в межах чинного чинного законодавства

України (Договір між урядом України та Європейським банком реконструкції і розвитку «Про співробітництво та діяльність Постійного Представництва ЄБРР в Україні» від 12.06.2007 (ратифікований 04.06.2008 р.), Стаття 12, Розділ 12.02).

(vi) **Набрання чинності**: Кредитний договір та інші договори фінансування набирають чинності та стають обов´язковими до виконання сторонами після виконання передумов набрання чинності, включаючи, але не обмежуючись, умовою, за якою Банк має бути задоволений, що на його власний розсуд, кредитоспроможність Позичальника та Міста істотно не погіршилася з дати підписання Кредитного договору. Разовий комісійний збір та комісія за резервування починають нараховуватись з дати набрання чинності Кредитним договором.

2. Банк підтверджує свій намір співпрацювати з іншими Сторонами цієї Угоди з метою підготовки до запланованого фінансування за умови підтримки цього проекту керівництвом Банку.

3. На прохання Міста і Підприємства Банк намагатиметься мобілізувати грантові кошти для технічної співпраці ("**Кошти ТС**") під управлінням Банку, за умови схвалення керівництвом Банку, для цілей підготовки і здійснення Проекту.

4. Підприємство буде зобов'язане сплатити Банкові комісію за оцінку Проекту ("**Комісія за оцінку**") у розмірі 30 000 євро (тридцять тисяч євро). Комісія за оцінку сплачується протягом 30 днів від дати остаточного затвердження Проекту кредитним комітетом Банку. Комісія за оцінку буде врахована в Разовому комісійному зборі, про який йдеться вище у Розділі 1 (v), якщо його доведеться сплачувати. У випадку, якщо Банк припинить роботу над Проектом або якщо Рада директорів Банку не затвердить фінансування, Банк відшкодує Комісію за оцінку.

5. Підприємство буде зобов'язане відшкодувати Банкові його фактичні витрати на сторонніх юридичних радників, пов'язані з підготовкою надання Банком фінансування, а також підготовкою, аналізом, переговорами, розглядом фінансових договорів або пов´язаних з ними документів ("**Витрати**"), в межах 40,000 (сорок тисяч) євро, по мірі того як Банк нестиме витрати та виставлятиме відповідні рахунки-фактури Підприємству. Будь-який рахунок - фактура по Витратах понесених Банком і виставлений з боку Банку Підприємству має бути сплачений протягом 30 днів з дати даного рахунку - фактури.

6. Якщо Місто або Підприємство в будь-який час вирішить не продовжувати подальшу роботу з Банком над запропонованим фінансуванням, Підприємство і Місто, на основі солідарної відповідальності, будуть змушені сплатити Банку

відразу після отримання Банком рахунку-фактури, будь-які понесені Витрати та комісію за оцінку проекту, які Підприємство зобов'язане сплатити Банку згідно Пунктів 4 та 5 цієї Угоди.

7. Внесок Міста і Підприємства у підготовку до Проекту включає нижчезазначене:

(a) Місто і Підприємство сплачують власні внутрішні витрати, пов'язані з підготовкою і оцінкою Проекту.

(b) Місто і Підприємство повинні співпрацювати між собою і з Банком у підготовці Кредитної угоди, Гарантійної угоди та будь-яких інших угод, що мають бути укладені у зв'язку із Проектом.

(c) Підприємство і Місто мають безкоштовно забезпечити усім консультантам, залученим для допомоги у питаннях Проекту або діяльності Підприємства та Міста, усі необхідні ресурси та підтримку, потрібну їм для виконання своїх функцій, включаючи робочі приміщення, копіювальну техніку та матеріали, послуги секретарів та транспортування до місць, пов'язаних з підготовкою та реалізацією Проекту, а також усі документи, матеріали та іншу інформацію, яка може знадобитися їм у роботі. Місто і Підприємство не повинні оплачувати чи відшкодовувати консультантам їх гонорари чи витрати.

8. Розділи 1, 2 і 3 цієї Угоди відображають лише очікування та теперішні наміри Сторін щодо Проекту та не накладають на Сторони і не становлять жодних юридичних зобов'язань, відповідно, здійснювати чи приймати фінансування. Будь-яке фінансування буде узгоджене між Сторонами. Зокрема, воно залежатиме від результатів оцінки Проекту та стане предметом обговорення загального плану фінансування та пов'язаних з Проектом заходів, задовільних для Банку, схвалення керівництвом та Радою директорів Банку, обговорення та підписання відповідної фінансової документації та виконання відповідних попередніх умов. Крім випадків, зазначених у цьому Розділі 8, ця Угода накладає на Сторони юридичні зобов'язання, які набирають чинності з моменту затвердження цієї Угоди згідно пункту 16 даної Угоди.

9. Будь-які зміни до, або відмова Банку від будь-яких умов та положень цієї Угоди або надання Банком погоджень за цією Угодою (включно за цим розділом 9), повинні бути в письмовій формі, підписані Банком, а у випадку змін, ще й Містом і Підприємством.

10. Будь-яке сповіщення, заява чи інше повідомлення, що надається згідно з цією Угодою Сторонам цієї Угоди, має бути у письмовій формі. Крім випадків, коли інше передбачено цією Угодою, таке сповіщення, заява чи повідомлення вважатиметься належно наданим, якщо передане особисто, авіапоштою або факсимільним зв'язком тій зі Сторін, якій його потрібно чи дозволено доставити чи надіслати на адресу цієї Сторони, зазначену вище, або на іншу адресу, про яку така Сторона повідомляє іншу Сторону, яка робить чи надсилає таке сповіщення, заяву чи інше повідомлення.

В ЗАСВІДЧЕННЯ ЧОГО сторони, діючи через своїх належним чином уповноважених представників, уклали цю Угоду для підписання її у вищезначену дату.

Від МІСЬКОЇ РАДИ МІСТА КИЇВ

_____

Ім'я:

Посада:

Від КОМУНАЛЬНОГО ПІДПРИЄМСТВА «КИЇВПАСТРАНС»

_____

Ім'я:

Посада:

Від ЄВРОПЕЙСЬКОГО БАНКУ РЕКОНСТРУКЦІЇ ТА РОЗВИТКУ

_____

Ім'я:

Посада:

11. Ця Угода регуюється правом Англії. Кредитний договір, який буде підписаний між Банком і Підприємством, Договір гарантії, відшкодування і підтримки Проекту, що буде підписаний між Банком і Містом і Договір гранту, що буде підписаний між Банком, Містом і Підприємством регулюватимуться законодавством Англії. Усі фінансові договори, стороною яких буде Банк, міститимуть положення про арбітраж відповідно до стандартів Банку.

12. Жодне положення цієї Угоди не повинне тлумачитися як відступ, відмова від чи зміна будь-яких імунітетів, привілеїв чи пільг Банку, передбачених Угодою про заснування Європейського Банку Реконструкції та Розвитку, міжнародними конвенціями, та будь-яким відповідним законодавством.

13. Місто заявляє та запевняє, що ця Угода є комерційним, а не публічним чи державним актом, і що Місто не має права вимагати імунітету щодо себе чи будь-якого з його активів на підставі суверенітету чи іншим чином згідно з будь-яким законом чи у будь-якій юрисдикції, в якій може бути поданий позов для забезпечення виконання будь-яких зобов'язань, що випливають з цієї Угоди чи мають відношення до неї.

14. Банк інколи отримує повідомлення, у тому числі скарги від громадянського суспільства стосовно аспектів охорони навколишнього середовища, безпеки, соціальних та інших аспектів проектів, як перед ухваленням проектів Містом, так і протягом їх реалізації. З метою забезпечення послідовності підходу до взаємодії з громадськістю та її інформування Банк передаватиме ці зовнішні повідомлення та відповіді на них Місту та будь-яким потенційним та існуючим джерелам фінансування, якщо на цю інформацію не поширюватимуться жодні угоди про конфіденційність. Банк закликає Місто та всі джерела співфінансування також передавати Банку зовнішні повідомлення, у тому числі скарги, і відповіді на них.

15. Цю Угоду укладено у десяти (10) примірниках, п'ятьох (5) англійською мовою і п'ятьох (5) українською, кожен з яких вважається оригіналом, але які всі разом складають одну і ту саму Угоду. Англійський варіант Угоди має переважну силу.

16. У відповідності до п. 43 ст. 26 Закону „Про місцеве самоврядування в Україні" ця Угода набирає чинності в дату затвердження її на пленарному засіданні міської ради. Місто зобов'язане негайно письмово повідомити Банк про затвердження Угоди міською радою.

Заступник міського голови –
секретар Київської міської ради

Страннікову А.М.
Окопному О.Ю.
Гаршиній Г.А.

Прошу розглянути проект рішення від 21.03.2019 №08/231- 1275/ПР в установленому порядку.

Пихтіній О.М.

Для контролю за проходженням та тиражування.

Юнаковій С.М.

В.ПРОКОПІВ

"21" березня 2019 року
№ 08/231 – 1275/ПР

08/231-1275/ПР
21.03.2019

УКРАЇНА

ВИКОНАВЧИЙ ОРГАН КИЇВСЬКОЇ МІСЬКОЇ РАДИ (КИЇВСЬКА МІСЬКА ДЕРЖАВНА АДМІНІСТРАЦІЯ)

вул. Хрещатик, 36, м. Київ, 01044, тел. (044) 202 71 29, (044) 202 75 58, факс 202 76 41, e-mail: kmda@kma.gov.ua
Контактний центр міста Києва (044) 15 51 Код ЄДРПОУ 00022527
E-mail для електронних звернень громадян: zvernen@kma.gov.ua

21.03.2019 № 009-41р

на № _____ від _____

Київська міська рада

Відповідно до статей 26, 29 Регламенту Київської міської ради, затвердженого рішенням Київської міської ради від 07 липня 2016 року № 579/579, глави 3 розділу VII Регламенту виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації), затвердженого розпорядженням виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) від 08 жовтня 2013 року № 1810, за поданням виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) направляю проект рішення Київської міської ради «Про залучення кредиту Європейського банку реконструкції та розвитку комунальним підприємством «Київпастранс».

У відповідності до пункту 3.4 глави 3 розділу VII Регламенту виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації), затвердженого розпорядженням виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) від 08 жовтня 2013 року № 1810 інформую, що відповідальним за представлення та супроводження документів проекту рішення на всіх стадіях є директор Департаменту фінансів виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) Репік Володимир Михайлович (тел. 202-79-29).

Додатки:
- проект рішення на 1 арк.;
- пояснювальна записка на 3 арк.;
- електронна версія зазначеного.

Керівник апарату Дмитро ЗАГУМЕННИЙ

174183

Репік Володимир
202-79-29

УКРАЇНА

ВИКОНАВЧИЙ ОРГАН КИЇВСЬКОЇ МІСЬКОЇ РАДИ
(КИЇВСЬКА МІСЬКА ДЕРЖАВНА АДМІНІСТРАЦІЯ)

вул. Хрещатик, 36, м. Київ, 01044, тел. (044) 202 71 29, (044) 202 75 58, факс 202 76 41, e-mail: kmda@kma.gov.ua
Контактний центр міста Києва (044) 15 51 Код ЄДРПОУ 00022527
E-mail для електронних звернень громадян: zvernen@kma.gov.ua

10.04.2019 № 002-429

на № _____ від _____

Постійна комісія з питань бюджету
та соціально-економічного розвитку
Київської міської ради

Пунктом 5 статті 30 Регламенту Київської міської ради, затвердженого рішенням Київської міської ради від 7 липня 2016 року N 579/579, передбачено, що у разі, якщо постійна комісія, що не є профільною з розгляду відповідного проекту рішення, протягом встановленого частиною першою цієї статті 30 Регламенту строку не розглянула проект рішення або не прийняла жодного з передбачених частиною першою цієї статті 30 Регламенту висновків, або у випадку ненадходження до профільної постійної комісії повідомлення про результати розгляду постійною комісією проекту рішення, проект рішення вважається підтриманим такою постійною комісією.

Виконавчим органом Київської міської ради (Київською міською державною адміністрацією) було подано проекти рішень Київської міської ради «Про залучення кредиту Європейського банку реконструкції та розвитку комунальним підприємством «Київавтодор» (№08/231-1274/ПР від 21.03.2019) та «Про залучення кредиту Європейського банку реконструкції та розвитку комунальним підприємством «Київпастранс» (№08/231-1275/ПР від 21.03.2019). Враховуючи сплив терміну, встановленого Регламентом для розгляду постійній комісії, що не є профільною, а саме, постійній комісії з питань транспорту, зв'язку та реклами Київської міської ради, просимо вважати ці проекти рішень підтриманим цією постійною комісією Київської міської ради.

192416

Заступник голови Петро ПАНТЕЛЕЄВ

Київська міська рада
11.04.2019 № 08/7897

Науменко 279 29 21